

# 造佛像有十一種的功德

## There are eleven kinds of meritorious virtues derived from making Buddha images

宣化上人講述

An Explanation by the Venerable Master Hsuan Hua

- (1). 世世生生，眼目清澈明亮。  
In every life you will have clear vision.
- (2). 生處無惡：不論你生到什麼地方，那個地方都沒有惡人；你的左右鄰居、朋友、親戚，都是善人，不會遇到惡人，也不會遇到惡獸。  
You will not be born in evil places. Your friends and neighbors and kins will all be good people. You won't meet up with evil people or evil beasts.
- (3). 常生貴家：生到富貴的家庭去，又有錢，又有地位。  
You will always be born in a noble family with wealth and honor.
- (4). 身體會有紫磨金色。  
Your body will be purple-golden in color.
- (5). 豐饒珍寶：處處都是珍寶非常的豐富、非常的多。  
You will possess an abundance of wealth.

(6). 生賢善家：生到賢人和善人的家庭去。

You will be born in a worthy and good family.

(7). 生得為皇：造佛像的功德，來生你就可以做皇帝。現在沒有皇帝了，但做總統和皇帝是一樣的；這個國家沒有皇帝，那個國家還有，你可以找有皇帝的國家去托生。

You can be born a king. Now, there is no Emperor, but you could be the President. It amounts to the same thing. Or, if you insist on being an Emperor, you can find a country with a monarchy and be born there.

(8). 可以做輪聖王：做輪聖王，那更尊貴了！轉輪聖王一修就成佛。

You can be a Wheel-Turning Sage King. That's even higher than being President. As a Wheel-Turning Sage King, if you cultivate, you can become a Buddha.

(9). 不單在人間做王，而且還可以生到梵天去，壽命享有一劫的長。

You can be born in the Brahma Heavens and live for an eon. You can also be born as a king in the human world.

(10). 不墮惡道：造過佛像的人，就不會墮落到三惡道去；地獄、惡鬼、畜生，都沒有你的份。

You will not be fall into the evil paths. Those who make Buddha images will not fall into the hells, the animal realm, or the realm of hungry ghosts.

(11). 生生世世都會敬重三寶、恭敬三寶、皈依三寶，不會墮落的。

In future incarnations you will still be able to revere the Three Jewels. You will be able to take refuge with the Three Jewels. You will not fall.

造佛像有這十一種的功德。所以我們若有力量，應該造多一點佛像；你造佛像，你的相貌就圓滿。佛為什麼相貌那麼圓滿？因為在三大阿僧祇劫的時候，他不知道造了多少佛像。你算算看，他盡遇著多少尊佛出世？第一個阿僧祇劫，遇到七萬五千多佛；第二個阿僧祇劫，遇到七萬六千多佛；第三個阿僧祇劫，遇到七萬七千多佛。你看，就遇到就這麼多的佛；他造佛像，那當然更多了，不知道有多少，所以他相貌才那麼圓滿。我們造佛像，不是單單為了相貌圓滿，好令人生一種愛欲心；而是要修我們的福、修我們的慧，將來也成佛。

Hearing these eleven meritorious virtues, if we have the strength, we should make more Buddha images. If you make Buddha images, your appearance will be perfect and full. Why is the Buddha's appearance so perfect? It's because during the three great asankhyeya aeons he cultivated the Way, he made countless Buddha images. During the first asankhyeya aeon, he encountered 75,000 Buddhas. During the second, 76,000 and during the third, 77,000. If he met with that many Buddhas, of course he made more Buddha images than that. Who knows how many he made? That is why his appearance is so full and perfect. But, in making images, we shouldn't think, "I'll make a Buddha image and then I will be very handsome, and people will fall in love with me." That is not a proper motive. We should cultivate blessings and wisdom so that in the future we can realize Buddhahood.